

Curriculum Vitae Adriana Branni

INFORMAZIONI PERSONALI

Nome	BRANNI ADRIANA
CF	BRNDRN82R57G273H
Indirizzo	████████████████████
Telefono	████████████████████
E-mail	████████████████████
Cittadinanza	Italiana
Data di nascita	17/10/1982
Occupazione lavorativa	Interprete LIS – Project Manager – Assistente alla Comunicazione

ESPERIENZA LAVORATIVA

- Date **SETTEMBRE 2016 – IN CORSO**
 - Nome e indirizzo del datore di lavoro Per Esempio Onlus, via Saladino 3-5
 - Tipo di azienda o settore Terzo settore – associazione di volontariato
 - Tipo di impiego Part time – Contratto a tempo indeterminato – Project manager, Coordinamento di progetti educativi volti all'inclusione sociale

- Date **GENNAIO 2014 – IN CORSO**
 - Nome e indirizzo del datore di lavoro Vari
Lavoratore autonomo
 - Tipo di azienda o settore Cooperative, enti, istituzioni, università, associazioni (si veda autocertificazione in allegato)
 - Tipo di impiego Interprete dalla Lingua dei Segni Italiana all'italiano e viceversa

- Date **20/09/2016 – 07/01/2017**
 - Nome e indirizzo del datore di lavoro D.D. Maneri-Ingrassia, viale dei Picciotti, 8
Palermo
(Graduatoria "Assistenti all'Autonomia e alla Comunicazione" - Comune di Palermo)
 - Tipo di impiego Contratto di Prestazione d'opera intellettuale (Rinuncia dell'incarico per gravidanza)

- Date **NOVEMBRE 2014 – OTTOBRE 2016**
 - Nome e indirizzo del datore di lavoro Sapienza – Università di Roma, piazzale Aldo Moro, 5 – 00185, Roma
 - Tipo di azienda o settore Università degli studi
 - Tipo di impiego Interprete di Lingua dei Segni Italiana – Rapporto di tipo libero-professionale

- Date **07/01/2014 – 07/01/2014**
 - Nome e indirizzo del datore di lavoro Cooperativa Segni di Integrazione Lazio, piazzale A. Tosti, 4 - Roma
 - Tipo di azienda o settore Cooperativa sociale onlus
 - Tipo di impiego Assistente alla comunicazione

- Date **31/03/2014 – 18/06/2014**
 - Nome e indirizzo del datore di lavoro Associazione Fabrizio Bellocchio Onlus – Istituto Statale Sordi di Roma, via Nomentana 54/56
Roma

<ul style="list-style-type: none"> • Tipo di azienda o settore <ul style="list-style-type: none"> • Tipo di impiego 	<p>Onlus – Istituto Statale Interprete di Lingua dei Segni Italiana all'interno di un laboratorio fotografico a utenza sorda – organizzazione del laboratorio</p>
<ul style="list-style-type: none"> • Principali mansioni e responsabilità 	<p>Organizzazione del laboratorio, mediazione culturale tra i partecipanti sordi e udenti e il docente udente, co-gestione del gruppo, traduzione dei contenuti in e dalla lingua dei segni italiana.</p>
<ul style="list-style-type: none"> • Date 	<p>GENNAIO 2010 – OTTOBRE 2013</p>
<ul style="list-style-type: none"> • Nome e indirizzo del datore di lavoro 	<p>C.E.S.I.E – Centro Studi e Iniziative Europee, via Roma 94 Palermo</p>
<ul style="list-style-type: none"> • Tipo di azienda o settore 	<p>Ong</p>
<ul style="list-style-type: none"> • Tipo di impiego 	<p>Contratto a progetto</p>
<ul style="list-style-type: none"> • Principali mansioni e responsabilità 	<p>Coordinamento di progetti finanziati dalla Commissione Europea (LLP – DAPHNE) – relazione con i partner europei – sviluppo di workpackages – report SOTA e finali.</p>
<ul style="list-style-type: none"> • Date 	<p>13/02/2013 – 12/06/2013 (DURATA 180H)</p>
<ul style="list-style-type: none"> • Nome e indirizzo del datore di lavoro 	<p>Istituto Comprensivo Statale Michelangelo Buonarroti, via Tembien 1 90135 Palermo (Graduatoria "Assistenti all'Autonomia e alla Comunicazione" - Comune di Palermo)</p>
<ul style="list-style-type: none"> • Tipo di impiego 	<p>Contratto di Prestazione d'opera intellettuale</p>
<ul style="list-style-type: none"> • Date 	<p>29 MAGGIO 2012 / 06 GIUGNO 2012, 23-27/05/2011, 25/02/2011-29/04/2011</p>
<ul style="list-style-type: none"> • Nome e indirizzo del datore di lavoro 	<p>Libera Palermo - Libera Palermo. Associazioni nomi e numeri contro le mafie P.zza Castelnuovo 13</p>
<ul style="list-style-type: none"> • Tipo di azienda o settore 	<p>Associazione</p>
<ul style="list-style-type: none"> • Tipo di impiego 	<p>Tutor – progetto PON C3 – FSE – 2010 – 1623 "Formazione dell'uomo e del cittadino", e LE(G)ALI AL SUD: UN PROGETTO PER LA LEGALITÀ IN OGNI SCUOLA,</p>
<ul style="list-style-type: none"> • Principali mansioni e responsabilità 	<p>Attività di consulenza, documentazione, dibattito, accompagnamento; gestione della classe, organizzazione di eventi in linea con gli obiettivi del progetto.</p>
<ul style="list-style-type: none"> • Date (da – a) 	<p>18/01/2011</p>
<ul style="list-style-type: none"> • Nome e indirizzo del datore di lavoro 	<p>Rotterdam University di Scienze Applicate, dipartimento di Sviluppo Sociale e Culturale</p>
<ul style="list-style-type: none"> • Tipo di azienda o settore 	<p>Università</p>
<ul style="list-style-type: none"> • Tipo di impiego 	<p>Consulente - Lettrice</p>
<ul style="list-style-type: none"> • Principali mansioni e responsabilità 	<p>Collaborazione nella preparazione del progetto "Intercultural communication and cultural diversity", illustrazione, tramite power point, degli aspetti di multiculturalità della città di Palermo.</p>
<ul style="list-style-type: none"> • Date (da – a) 	<p>15/12/2009-15/12/2010</p>
<ul style="list-style-type: none"> • Nome e indirizzo del datore di lavoro 	<p>A.R.A – Associazione Riabilitazione Assistenza, via delle Croci, 4/F</p>
<ul style="list-style-type: none"> • Tipo di impiego 	<p>Servizio Civile Nazionale</p>

Istruzione e Formazione

<ul style="list-style-type: none"> • Date (da – a) 	<p>Novembre 2015 – In corso</p>
<ul style="list-style-type: none"> • Nome e tipo di istituto di istruzione o formazione 	<p>Dottorato di Ricerca in Scienze del Testo <i>curriculum</i> Studi Interculturali – Università Sapienza di Roma</p>
<ul style="list-style-type: none"> • Principali materie / abilità professionali oggetto dello studio 	<p>Progetto di ricerca sui processi di costruzione dell'identità della comunità sorda, attraverso un approccio antropologico culturale.</p>
<ul style="list-style-type: none"> • Date (da – a) 	<p>18-19 Settembre 2015</p>
<ul style="list-style-type: none"> • Nome e tipo di istituto di istruzione o formazione 	<p>ANIOS – Associazione Interpreti di Lingua dei Segni Italiana</p>
<ul style="list-style-type: none"> • Principali materie / abilità professionali oggetto dello studio 	<p>Aggiornamento professionale – setting giuridico</p>
<ul style="list-style-type: none"> • Principali materie / abilità professionali oggetto dello studio 	<p>Workshop sull'interpretariato LIS-italiano: "How to eliminate the fear of voicing" –Trainer Sam Parker</p>

- Date (da – a)
 - Nome e tipo di istituto di istruzione o formazione
 - Principali materie / abilità professionali oggetto dello studio
 - Date (da – a)
 - Nome e tipo di istituto di istruzione o formazione
 - Principali materie / abilità professionali oggetto dello studio
 - Date (da – a)
 - Nome e tipo di istituto di istruzione o formazione
 - Principali materie / abilità professionali oggetto dello studio
 - Qualifica conseguita
 - Date (da – a)
 - Nome e tipo di istituto di istruzione o formazione
 - Qualifica conseguita
 - Date (da – a)
 - Nome e tipo di istituto di istruzione o formazione
 - Qualifica conseguita
 - Date (da – a)
 - Nome e tipo di istituto di istruzione o formazione
 - Qualifica conseguita
 - Livello nella classificazione nazionale (se pertinente)
 - Date (da – a)
 - Nome e tipo di istituto di istruzione o formazione
 - Principali materie / abilità professionali oggetto dello studio
 - Livello nella classificazione
 - Qualifica conseguita
 - Date (da – a)
 - Nome e tipo di istituto di istruzione o formazione
 - Qualifica conseguita
 - Date (da – a)
 - Nome e tipo di istituto di istruzione o formazione
 - Qualifica conseguita
 - Date (da – a)
 - Nome e tipo di istituto di istruzione o formazione
 - Qualifica conseguita
- 5-6-7 Dicembre 2014**
Istituto Filippo Smaldone, via P. Lembo,1 – 84129 Salerno, in collaborazione con Associazione T.I.S. Kiasso – aggiornamento professionale
L'interprete LIS e l'arte: aggiornamento sulla Lingua dei Segni Italiana in ambito artistico.
- 28-29 Novembre 2014**
Mason Perkins Deafness Fund, via Tommaso Pendola, 37 – 53100 Siena – Aggiornamento professionale
Interpretariato in contesti multilinguistici e multiculturali – Trainer Maya de Wit
- Maggio 2012- Dicembre 2013**
Ens – Ente Nazionale Sordi – Sezione Provinciale di Roma

Lingua dei Segni Italiana, Tecniche di interpretazione, Interpretazione LIS/italiano e italiano/LIS, Etica e deontologia professionale, Stress e burnout
Interprete della Lingua dei Segni Italiana
- Gennaio-Maggio 2012**
Ens – Sezione Provinciale di Palermo, via Aquileia 30

Assistente alla comunicazione esperto
- 5 Dicembre 2011 – 11 Febbraio 2012**
Ente di Formazione Ce.S.A.M, via dei Leoni 39

Corso di perfezionamento per assistente alla comunicazione (260h)
- 28-29/01/2012**
Ens – Sezione Provinciale di Palermo, via Aquileia 30

Workshop: "Come creare un progetto", durata di 12 ore
- 9 Dicembre 2011**
Facoltà di Lettere e Filosofia dell'Università degli Studi di Palermo

Dottore Magistrale in Antropologia Culturale ed Etnologia, votazione 110/110 e lode
ISCED 5
- 15 Ottobre 2011 – 25 Novembre 2011**
Università degli Studi di Palermo - Borsa di Studio "Viaggi e soggiorni di studio degli studenti"
Presso Istituto Statale Sordi di Roma, via Nomentana, 56

Lingua dei Segni, Deaf Studies, Neuroscienze, Neurolinguistica, Storia dei Sordi

Prima classificata
- Operatore Tecnico della Lingua dei Segni (900h)**
5 Maggio 2010
C.C.I.S.S. (Centro Comunicazione Informazione dei Sordi Siciliani), via Maestri del lavoro 38/40

Operatore Tecnico della Lingua dei Segni (900h)
- 29 Febbraio 2008**

- Nome e tipo di istituto di istruzione o formazione
 - Qualifica conseguita
 - Livello nella classificazione nazionale (se pertinente)
- Date (da – a)
- Nome e tipo di istituto di istruzione o formazione
 - Qualifica conseguita
 - Livello nella classificazione nazionale (se pertinente)

Facoltà di Lettere e Filosofia dell'Università degli Studi "Sapienza" di Roma

Dottore in Lettere curriculum antropologico – votazione 110/110 e lode
 ISCED 4

2005-2006

Universidad de Sevilla (Rectorado de Letras y Filosofías)

Progetto Erasmus in Antropologia Social y Etnologia

ISCED 5

MADRELINGUA ITALIANO

ALTRE LINGUE

Altra lingua Autovalutazione	Spagnolo / Castigliano Comprensione: ascolto e lettura: livello C1 Parlato: interazione e produzione orale: livello C1 Scritto: livello B2
Altra lingua Autovalutazione	Inglese Comprensione: ascolto e lettura: livello B2 Parlato: interazione e produzione orale: livello B2 Scritto: livello B2

ALTRE INFORMAZIONI Presso Navarra Editore, pubblicazione dell'articolo dal titolo "La sordità "ci vede" di più", per la rivista *Sottotraccia. Saperi e percorsi sociali*, V, n.7, Luglio/Dicembre 2012
 Presso Qanat Editore – Collana Quadrifogli, pubblicazione del racconto *Care cose*, in *Presentimenti*, Maggio 2019

PATENTE O PATENTI A - B

Autorizzo il trattamento dei miei dati personali, ai sensi del D.lgs. 196 del 30 giugno 2003 e S.M.I.

Palermo, Luglio 2019

